

**Lyne Bansat-Boudon, Directeur d'études, EPHE, chaire des « Religions de l'Inde : Etudes shivaïtes »**

Agrégée de grammaire, Docteur d'état, Lyne Bansat-Boudon occupe les fonctions de directeur d'études à l'École pratique des hautes études (EPHE), section des sciences religieuses, chaire des « Religions de l'Inde : Etudes shivaïtes ». Elle est membre senior honoraire de l'Institut universitaire de France (chaire d'indianisme).

Directrice de l'équipe d'accueil (EPHE/Collège de France) « Le Monde indien. Textes, sociétés, représentations », de 2002 à 2009, elle est membre de l'UMR « Mondes iranien et indien » depuis 2010, et membre associé du CEIAS depuis 1988.

Sa recherche relève de la philologie sanskrite et se déploie selon deux axes principaux : le théâtre sanskrit et l'esthétique indienne, d'une part, le shivaïsme non dualiste du Cachemire, d'autre part. Elle est l'auteur d'un nombre important d'articles et de plusieurs ouvrages, dont sa thèse d'état : *Poétique du théâtre indien. Lectures du Nātyashāstra* (Publications de l'EFEO, 1992), le volume d'anthologie consacré au *Théâtre de l'Inde ancienne*, publié dans la Bibliothèque de la Pléiade (Gallimard, 2006) et, en collaboration avec le Prof. K.D. Tripathi, l'édition et la traduction annotée d'un texte du shivaïsme non dualiste du Cachemire : *An Introduction to Tantric Philosophy. The Paramārthasāra of Abhinavagupta, with the Commentary of Yogarāja* (Routledge, 2011).

Plusieurs projets sont en cours, dans ces deux domaines, dont l'édition critique et la traduction du *Gītārthasangraha* d'Abhinavagupta, commentaire shivaïte à la *Bhagavadgītā*, et la contribution à un programme international d'édition critique de l'*Abhinavabhāratī*, commentaire d'Abhinavagupta au *Nātyashāstra* (voir infra).

**Fonctions actuelles :** Directeur d'études, Ecole pratique des hautes études, section des sciences religieuses. Intitulé de la chaire : « Religions de l'Inde : Etudes shivaïtes »

**Activités et responsabilités scientifiques**

- 2015-> : Membre du conseil scientifique de l'Institut d'études avancées de Nantes
- 2011-2012 : Direction scientifique de la Section « Śaiva Philosophy » au sein de la *15e World Sanskrit Conference*, qui s'est tenue à Delhi, du 5 au 10 janvier 2012
- 2010-> : Membre de l'UMR 7528 « Mondes iranien et indien »
- 2009-2010 : Membre du comité scientifique du colloque international en l'honneur de Charles Malamoud « Aux abords de la clairière. Etudes indiennes et comparées », Collège de France, Paris, 7-8 octobre 2010
- 2000-> : Membre du comité de rédaction de la revue *Puruṣārtha*, publication du CEIAS, Éd. de l'École des hautes études en sciences sociales
- 2002-2009 : Directrice de l'équipe de recherche, EA 2723, « Le Monde indien. Textes, sociétés, représentations », équipe de l'EPHE bénéficiant également du statut d'équipe accueillie au Collège de France
- 1994-2002 : Membre de l'équipe EPHE : « Le Monde indien — anthropologie d'une civilisation », EPHE, Ve Section (Sciences religieuses), dirigée par Charles Malamoud et Marie-Louise Reiniche

- 1990-1994 : Membre de l'équipe LACMI « Langues, textes, histoire et civilisation du monde indien », unité de l'Université de Paris III associée au C.N.R.S. (UA 1058)
- 1988-> : Membre associé du CEIAS (Centre d'Etudes de l'Inde et de l'Asie du Sud), laboratoire associé au CNRS
- 1988-1996 : Direction, au sein du CEIAS, d'une équipe réunissant indianistes classiques, philosophes, ethnologues, sociologues et praticiens du théâtre sur le thème : « Théâtre indiens »

### **Responsabilités administratives et scientifiques actuelles (2015)**

Membre de la commission scientifique de la section des sciences religieuses

Membre du conseil scientifique de l'Institut d'études avancées de Nantes

Membre du comité de rédaction de la Collection *Purushârtha*, publication du CEIAS

### **Distinctions académiques et honorifiques**

- Prix Emile Senart (1993), de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres, pour *Poétique du théâtre indien. Lectures du Nâtyaçâstra*. Paris, École Française d'Extrême-Orient (« Publications de l'EFEO », 169), 1992, 519 pages
- Chevalier dans l'ordre des Palmes académiques (2006)

**Champs de recherche** : philologie sanskrite, en particulier : poésie et théâtre classiques, formes théâtrales contemporaines (en particulier, Kutiyattam et Kathakali), esthétique indienne, shivaïsme (notamment shivaïsme non dualiste du Cachemire), herméneutique indienne, grammaire et philosophie de la grammaire

### **Cursus universitaire**

- Agrégation de grammaire (1973)
- Doctorat d'État ès-lettres, Université de la Sorbonne nouvelle-Paris III (1989)

### **Carrière professionnelle**

- Professeur agrégé dans l'enseignement secondaire (1973-1982)
- Chargée de cours (sanskrit) à l'Université de Paris X-Nanterre (1983-1989)
- Attaché temporaire d'enseignement et de recherche (sanskrit) à l'Université de Lille III (1989-1990)
- Maître de conférences (sanskrit) à l'Université de Lille III (1990-2000)
- Chargée de conférences à l'EPHE, Ve Section (1994-2000)
- Membre senior de l'Institut Universitaire de France, chaire d'indianisme (1999-2000 ; membre honoraire depuis mon élection à la section des sciences religieuses)
- Directeur d'études à l'EPHE, section des sciences religieuses (depuis 2000)

### **Affiliations à des sociétés savantes**

IASS (International Association of Sanskrit Studies), AFEI (Association Française pour les Etudes Indiennes), Société asiatique, EASAS (European Association for South Asian Studies), American Oriental Society, Association des « Amis du Centre Louis Gernet », Association des « Amis de la section des sciences religieuses »

### **Enseignement**

Enseignement de philologie sanskrite ; en particulier, lectures de textes du shivaïsme non dualiste du Cachemire ; enseignement de grammaire sanskrite

Programme de l'année 2014-15 :

- 1) Le *Gîtârthasangraha* : une lecture shivaïte de la *Bhagavadgîtâ*
- 2) Cours de Master : questions de grammaire sanskrite

### Recherches et projets en cours

- Textes du shivaïsme du Cachemire. En particulier, projet, en collaboration avec Judit Törzsök, d'édition et de traduction annotée du *Gîtârthasangraha*, commentaire d'Abhinavagupta à la *Bhagavadgîtâ*.
- Traduction et étude du *Tantrasâra* d'Abhinavagupta.
- Etude comparée du *Paramârthasâra* d'Adishesha et du *Paramârthasâra* d'Abhinavagupta : économie, enjeux philosophiques, et principe de réécriture
- Série d'articles sur des notions shivaïtes (ou le traitement shaiva de notions panindiennes) : *bhâvanâ*, *moksha*, *mâyâ*, *turya* et *turyâtîta*, etc.
- Monographie consacrée à la notion de *jîvanmukti* dans les *darshana* classiques et dans le shivaïsme dualiste et non dualiste.
- Traduction intégrale des cinq premiers chapitres du *Nâtyashâstra* et de son commentaire par Abhinavagupta.
- Contribution à un programme de recherche de 3 ans (novembre 2010-novembre 2014), sous l'égide de l'université de Leipzig et de la Deutsche Forschungsgemeinschaft, consistant en l'édition critique et la traduction annotée du chapitre II, 4 de l'*Īśvarapratyabhijñāvimarsinī* d'Abhinavagupta. Travail effectué par Mme Isabelle Ratié (post-doctorante EPHE) en collaboration avec Lyne Bansat-Boudon (EPHE, Paris), Alexis Sanderson (All Souls College, Oxford) et Raffaele Torella (université La Sapienza, Rome).
- Contribution aux travaux sur les « Textualités en Asie du Sud », que mènent conjointement le Department of Indian Studies/Comparative Religion, Hebrew University, Jerusalem, et le Department of South Asian Languages and Civilizations, University of Chicago (responsables : Yigal Bronner, Steven Collins, David Shulman, Gary Tubb). Plusieurs ateliers de travail sont prévus, à la suite de celui qui s'est tenu en juin 2010 au Centre parisien de l'université de Chicago.
- Contribution aux travaux sur le Kutiyattam menés au Kerala par un groupe d'étudiants et d'enseignants-chercheurs de l'université hébraïque (Hebrew University) de Jérusalem, sous l'égide du Prof. David Shulman. Des chercheurs indianistes de l'université de Chicago y sont également associés.
- Contribution aux travaux de l'Atelier Chicago-Paris sur les religions anciennes (direction : Claude Calame, Chris Faraone, Bruce Lincoln et John Scheid).
- Membre fondateur du projet « Abhinavabhâratī online », dirigé par le Prof. Sheldon Pollock (Columbia University, New York), au sein du projet d'ensemble « SARIT : Enriching Digital Texts in Indology », inauguré en 2013. Il s'agit de l'édition de l'*Abhinavabhâratī*, commentaire d'Abhinavagupta au *Nâtyashâstra*.
- Première contribution à ce projet : travail d'édition du 1<sup>er</sup> chapitre du *Nâtyashâstra* (texte-source ET commentaire), avec collationnement de plusieurs manuscrits, en collaboration avec Daniele Cuneo et Elisa Ganser. Le projet associe à l'édition des deux textes leur traduction annotée, placée sous ma responsabilité.

### Communications à des colloques, séminaires, journées d'études (2007-2015)

- 2007, janv. « L'Inde et l'impératif théâtral », conférence présentée au séminaire de Madame Claude Imbert (« Art, création, cognition » — ENS-Ulm et Université de Paris X), Musée du Quai Branly,

- 2007, fév. « Théâtre indien et expérience esthétique », conférence présentée au séminaire de Madame Françoise Quillet, université de Besançon
- 2007, fév. « Selon Bardesane. Réalités indiennes dans un fragment de Porphyre (*Sur le Styx*, fr. 7) », conférence présentée au séminaire de M. Philippe Hoffmann (EPHE, Ve section)
- 2007, mars Organisation et direction des journées d'étude « Genres et pratiques de la louange en Inde » de l'EA 2723, « Le Monde indien. Textes, sociétés, représentations », Maison de l'Asie, Paris
- 2007, avril « Des rapports du théâtre et de la religion : quelques prolégomènes », colloque international « Les théâtres indiens et leurs fonctions. Interactions entre art, société et religions. », Lyon III
- 2007, juin Présidente de séance invitée aux Journées d'études du Groupe « Indochines » (CNRS, Villejuif) : « Entre Inde et Chine : le rôle du théâtre dans les processus de transmission et d'acculturation », CNRS, Villejuif
- 2008, fév. « Le post-tragique ou l'Occident en quête d'un autre théâtre : la rencontre de la scène indienne (XIXe-XXe s.) », journée d'études « Le post-tragique », Collège International de Philosophie, Paris
- 2008, sept. « Rituel, théâtre : registres indiens de l'image divine », atelier Chicago-Paris « Rendre visible l'invisible : pratiques religieuses de la représentation »
- 2009, sept. « The contribution of nondual Śaivism of Kashmir to the debate on *jīvanmukti* : a thematic perspective on the question of periodization », *14th World Sanskrit Conference*, Kyoto
- 2010, juin « Indian Theatre : Inter- and Intratextuality at Play », colloque international « Intertext and Intratext in South Asia », The University of Chicago Center in Paris, à l'invitation du Prof. Shulman
- 2010, oct. « *Aesthetica in nuce* dans le mythe d'origine du théâtre indien », colloque international en l'honneur de Charles Malamoud « Aux abords de la clairière. Etudes indiennes et comparées », Collège de France, Paris
- 2011, mars « An Embryonic Aesthetics in the Indian Theatre's Myth of Origin », *International Nāṭyaśāstra Conference*, Bénarès, Banaras Hindu University (IGNCA, University of Lincoln), à l'invitation du Prof. K.D. Tripathi
- 2011, avril « D'un texte l'autre. Note sur une traduction de Madeleine Biardeau », la journée 2011 du Centre d'études de l'Inde et de l'Asie du sud (CEIAS) : « Du texte au terrain, du terrain au texte : dialogues disciplinaires autour de l'œuvre de Madeleine Biardeau », Paris, EHESS
- 2011, nov. « Indian Aesthetics : some observations ». *Mellon Sanskrit Lecture Series* : Invitation du Prof. Sheldon Pollock (Columbia University, New York)
- 2012, janv. *15<sup>th</sup> World Sanskrit Conference*, Delhi, à l'invitation du Prof. Radhavallabh Tripathi ; organisation, en collaboration avec J. Törzsök, du « Special Panel » *Śaiva Philosophy* ; présentation de deux communications : 1) « On Śaiva terminology : understanding some key concepts », in the Panel *Śaiva Philosophy* ; 2) « Artaud's Poetics, or *Nāṭyaśāstra* and Post-modern Theatre », in the Panel *Nāṭyaśāstra in the modern World*

- 2012, mars « Grammaire et protocole de jeu dans le commentaire d'Abhinavagupta au *Nāṭyaśāstra* », *VIIe Journée « Monde indien » de l'équipe « Mondes iranien et indien »*, Paris
- 2012, juin Communication à la table ronde conclusive, sur le thème : « La loi de la langue. Observations sur la notion de *bhāvanā* », colloque international : « La loi de la langue », Nantes, Institut d'études avancées, à l'invitation du Prof. Alain Supiot
- 2013, juin « The World on Show, or Sensibility in Disguise. Philosophical and Aesthetic Issues in a stanza by Abhinavagupta (*Tantrāloka* I 332, *Locana ad Dhvanyāloka* I 13) », colloque international : « Around Abhinavagupta. Aspects of the Intellectual History of Kashmir from the 9th to the 11th Centuries », université de Leipzig
- 2014, mars (avec Judit Törzsök) « Announcement of the Preparation of a New Critical Edition : Abhinavagupta's *Gītārthasaṃgraha* », dans l'atelier Śaiva: « History of Śaivism: Readings in Inscriptions and Early manuscripts », Paris, Maison de l'Asie
- 2014, juin « Notes on Theatre : Kutiyattam, *Nāṭyaśāstra* and beyond », communication au Colloque international : « Indian Theatre : Kutiyattam Living Sanskrit Tradition », Université de Tübingen, 15-18 juin 2014.
- 2015, janv. « Some Remarks on the *Ascaryacudamani* : Reflections, Reflexivity and Wonder », communication au Colloque International : « Anguliyankam and Mantrankam. Masterpieces of Kutiyattam », Trisshur (Kerala, Inde), 9-11 janv. 2015.

### **Valorisation et diffusion des connaissances**

- 2006, avril Présentation (en anglais) du volume de la Pléiade, *Théâtre de l'Inde ancienne*, à l'invitation de Monsieur Dominique Girard, ambassadeur de France en Inde, à l'ambassade de France à Delhi
- 2006, avril Rencontre-débat autour du volume de la Pléiade, *Théâtre de l'Inde ancienne*, avec projection de film et lecture de textes à l'invitation de l'Association France-Union indienne et de l'Université Columbia à Paris (Reid Hall, Paris); interventions de Lyne Bansat-Boudon (directeur du volume), Pierre Legendre (EPHE, Ve Section), Michel Hulin (université de Paris IV), Bernard Sobel (metteur en scène)
- 2006, oct. Conférence présentée au Musée Guimet : « Le théâtre indien, entre le même et l'autre »
- 2007, mars Invitation au Salon du Livre pour une présentation du volume *Théâtre de l'Inde ancienne*, lors de la soirée de clôture du « Carré des arts »
- 2007, juin Conférence présentée aux Galeries du Grand Palais : « Kālidāsa ou l'âge d'or du théâtre indien », le 6 juin 2007, dans le cycle de conférences consacré à l'exposition « L'Art Gupta »

### **Entretiens**

- 2006, fév. Entretien avec Vanessa Postec pour le numéro de la revue *Transfuge* consacré à la littérature étrangère ; article publié dans le numéro de mai-juin 2006
- 2006, mars Invitation à l'émission de Philippe Vallet, France Info, 30 mars 2006
- 2006, avril Invitation à l'émission de Philippe Vannini, Radio Aligre, 27 avril 2006

- 2006, mai Invitation à l'émission de Paul de Sinety, Radio-Notre-Dame, 29 mai 2006
- 2006, juin Invitation à l'émission d'Arnaud Laporte « Tout arrive », France Culture, 29 juin 2006